



Universidad de Valladolid



GRADO EN LENGUAS MODERNAS Y SUS LITERATURAS

TRABAJO FIN DE GRADO

El Rin como mito en la cultura alemana

Bárbara Redondo Arranz

Tutelado por: Sabine Geck

Curso 2017/2018

INDICE

1. Introducción	4
2. El concepto del mito en general	6
2.1. Mitos en Alemania	7
3. Leyendas del Rin	10
3.1. Lorelei	12
3.2. Drachenfels	14
3.3. Rheingold	17
4. Mito nacional en el s. XIX (a partir de 1871)	20
4.1. Frontera francoalemana	20
4.2. Das Lied der Deutschen	25
4.3. Germania	26
4.4. Deutsches Eck	27
4.5. Nibelungenhalle	29
5. El mito del Rin hoy en día	30
5.1. Wanderweg Rheinsteig	30
5.2. Night of the Prog Festival	31
5.3. Rhein in Flammen	33
6. Conclusión	35
7. Bibliografía	37
8. Webgrafía	37
9. Anexos	41

1. Introducción

El Rin, como veremos a lo largo del trabajo, ha sido, es y será un elemento muy importante para la geografía, cultura e historia de Alemania y de Europa.

El objetivo de este trabajo es explorar este mito en su dimensión histórica y actual y demostrar su importancia.

Comenzamos el trabajo con la definición de mito, primero con la definición de la Real Academia Española, después desde un punto de vista más cultural con el *Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie* y más adelante nos centramos en la historia y el desarrollo de los mitos en Alemania.

Después hablamos del Rin en general y su importancia, señalando las distintas partes en las que se divide geográficamente. Para empezar a hablar de este río como mito desarrollamos tres leyendas que destacan su importancia: el acantilado conocido como *Loreley*, la montaña llamada *Drachenfels* y, por supuesto, el oro del Rin.

Lo siguiente es la descripción de cómo el Rin cobra más importancia a partir de 1871, es decir, desde la fundación del Imperio Alemán, visible en el conflicto del Rin como frontera entre Francia y Alemania, la importancia del monumento de Germania en el *Niederwald* y la construcción y posterior reconstrucción de la estatua de Wilhelm I en el *Deutsches Eck* de Coblenza.

Como último apartado, comentamos la importancia del Rin hoy en día a través de una ruta de senderismo conocida como *Rheinsteig*, un festival de música celebrado en el *Loreley*, que se llama *Night of the Prog Festival* y un espectáculo de fuegos artificiales que se celebra durante el verano a lo largo del Rin en diferentes localizaciones, conocido como *Rhein in Flammen*. Para demostrar su importancia recurrimos a fuentes más actuales y

cotidianas como pueden ser TripAdvisor, un blog o incluso Facebook.

2. El concepto del mito en general

El Diccionario de la Real Academia Española define mito de la siguiente manera:

Del gr. μῦθος *mýthos*.

1. m. Narración maravillosa situada fuera del tiempo histórico y protagonizada por personajes de carácter divino o heroico.
2. m. Historia ficticia o personaje literario o artístico que encarna algún aspecto universal de la condición humana. El mito de don Juan.
3. m. Persona o cosa rodeada de extraordinaria admiración y estima.
4. m. Persona o cosa a la que se atribuyen cualidades o excelencias que no tiene. Su fortuna económica es un mito.

En el caso del Rin la definición correcta sería la tercera, es un lugar rodeado de extraordinaria admiración y estima.

El *Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie*, define mito como una serie de narraciones transmitidas oralmente que sirven para dar una explicación y descripción precientífica del mundo. Las tradiciones míticas suelen tener lugar en las antiguas civilizaciones avanzadas. Desde el punto de vista filosófico, el mito se consideraba escepticismo.

En el siglo XVIII, Karl Philipp Moritz, en el contexto de su doctrina de los dioses, dio al mito un papel protagonista en el conocimiento. Schlegel, en su *Rede über die Mythologie* del año 1800, explora la relación entre mito y poética.

Mediante la investigación de los mitos en el romanticismo (Armin, Grimm) se pensó descubrir en ellos formas de pensamiento y de expresión populares en las que se manifestaba un conocimiento antropológico que aún no había sido transformado por la civilización moderna.

En el siglo XX, Ernst Cassirer continuó la apreciación del mito reconociendo en él un logro cultural humano de su propia clase, una forma particularmente simbólica comparable y equivalente a los sistemas de signos del lenguaje y la historia. Gracias a esta teoría el mito se volvió interesante para los estudios culturales modernos.

2.1. Mitos en Alemania

En comparación con otros países europeos o incluso Estados Unidos, Alemania es una nación sin mitos (“mythenfrei”), al menos en lo que respecta a los mitos fundacionales:

Kein Sturm auf die Bastille mit anschließender glorreicher Revolution, die zu politischen Orientierungszeichen einer ganzen Epoche wurde, wie in Frankreich; kein Unabhängigkeitskrieg, in dem politische Werte durchgesetzt wurden, und keine Erzählungen über die zähe Selbstbehauptung kleiner Gruppen in einer feindlichen Umgebung, an der man sich ein Beispiel für gegenwärtige Herausforderungen nehmen könne, wie in den USA; keine ungebrochene Erinnerung an eine glanzvolle imperiale Epoche, in der man der Welt Ordnung und Zivilisation gegeben habe, aus der die Eliten Selbstbewusstsein ziehen, wie in England; und auch keine identitätsstiftende Erinnerung an Untergang und Wiedererstehung, an heroischen Widerstand, der am Schluss von Erfolg gekrönt gewesen ist, wie in Polen. (Münkler, 2011: 52)

Según Münkler (2011), en Alemania no encontramos nada parecido, solo el recuerdo de los fracasos político-militares de la primera mitad del siglo XX. Después de la Segunda Guerra Mundial, en la República Federal de Alemania sí encontramos mitos, pero no políticos, sino referidos a la prosperidad y su exhibición. Mientras en la República Democrática Alemana se intentaba crear una narración alternativa sobre la historia de la creación de Alemania, en la que se representaba la guerra y las batallas en los levantamientos del pueblo y proyectos revolucionarios, en la RFA se renunció a un mito fundacional y se conformaron con ser un estado sin símbolos.

Los mitos sirven de orientación y consiguen confianza absoluta y por ello son recursos emocionales de la política.

Influida por la Revolución Francesa, Alemania empezó una búsqueda de mitos y héroes nacionales al final del s. XVIII:

Vom wieder aufgefundenen *Nibelungenlied* bis zu Goethes *Faust* und Tacitus' *Germania*, vom Cheruskerfürsten Hermann/Arminius über den Stauferkaiser Barbarossa bis zum Reformator Luther wurden literarische Texte und historische Personen auf ihre Tauglichkeit zu politischen Gründungs- und Orientierungsmythen getestet. (Münkler, 2011: 12)

Se dio mucha importancia a lugares, textos literarios y acontecimientos históricos legendarios. Después de 1871, una vez conseguida la unificación nacional, se erigen muchos monumentos por todo el paisaje alemán a personajes como Arminio, Lutero, incluso a Goethe y Schiller, con los que se consigue que estos lugares míticos adquieran un aura sagrada. Hasta este momento, mitos y símbolos eran la única representación de la nación.

Estos símbolos y mitos estuvieron vigentes hasta la Primera y luego la Segunda Guerra Mundial sosteniendo el fervor nacionalista.

Tras la Segunda Guerra Mundial, hubo un corte muy radical de la política pro-mitos.

Dafür erfolgte nach dem Zweiten Weltkrieg ein mythenpolitischer Schnitt, wie er radikaler nicht hätte sein können. Fast alle politischen Mythen waren desavouiert: An eine Wiederkehr Barbarossas nach langem Schlaf war nicht mehr zu denken, und die Nibelungen hatten auf ihrem nach Osten allesamt den Tod gefunden. Von der germanischen Identität, auf die man zeitweilig so stolz gewesen war, wollte man nichts mehr wissen, und auch der Preußenmythos war anrüchig geworden. (Münkler, 2011: 19)

La República Federal de Alemania y la República Democrática Alemana tomaron dos caminos completamente distintos en lo que a mitos se refiere. La RDA creó un nuevo sistema de mitos,

centrándose en acontecimientos históricos que se podían utilizar para crear una historia previa al Estado obrero y campesino. Mientras tanto, la RFA no se preocupó por ese tema, la reconstrucción de estos lugares míticos se trasladó a un segundo plano. Los monumentos se ofrecían con un objetivo comercial sin mediación política, es decir, para el turismo.

Münkler habla de la teoría de Roland Barthes, que dice que los mitos forman parte del lenguaje de la pequeña burguesía, que mistifica el mundo porque no puede ni quiere cambiarlo.

In soziologischer Wendung seiner Mythenanalyse identifiziert Barthes politische Mythen als Sprache des Kleinbürgertums, das die Welt mystifiziert, weil es sie nicht verändern kann und nicht verändern will. (Münkler, 2011: 23)

Hans Blumenberg, Ernst Cassirer y los franceses Claude Lévi-Strauss y Roland Barthes, cuatro de los teóricos del mito más importantes del siglo XX, han descrito el mito como desempeñando una función emancipadora. En los mitos se conjuran antiguos miedos a través de historias; el hombre gana distancia sobre lo tenebroso; y al mismo tiempo, el mito presta sentido al mundo y lo convierte en un mundo para el hombre.

A partir de 1945, las nuevas generaciones no tienen especial interés por la historia alemana ni por sus narraciones, en lugar de ello tienen una fuerte relación con el presente. Estas generaciones tampoco saben vivir sin mitos políticos, solo que estos tienen relación con el presente y no tienen tanta variedad narrativa. Lo esencial en estos mitos son los iconos mientras que la escenificación de rituales tiene mucho menos significado que anteriormente.

3. Leyendas del Rin

El Rin ha sido un río muy importante para las tradiciones europeas del norte y ha mostrado una gran relevancia económica, conectando Europa central y el Mar del Norte a través de sus aguas. También tiene importancia política al servir de frontera entre Alemania y Suiza y, parcialmente, entre Alemania y Francia. A su vez cruza la frontera entre Alemania y los Países Bajos.

En palabras de Peter Schöttler, en la presentación del libro *El Rin. Historia, mitos y realidades* de Lucien Febvre, el Rin es un río especial:

También los ríos tienen historia. Solo que el Rin no es un río como los demás. Tiene dos historias, incluso varias: una historia alemana y una historia francesa, una historia suiza y una historia holandesa, incluso una historia belga y una historia inglesa – en todo caso, una historia francoalemana y una historia europea.

Quizás debido a este papel tan importante en la vida “real”, el Rin ha sido un objeto literario de primera importancia:

Kein deutscher Fluss ist in vergleichbarer Weise poetisiert worden wie der Rhein. Weder die Donau oder die Elbe noch der Neckar oder der Main, schon gar nicht die Havel oder die Oder haben annähernd so viel literarische, aber auch patriotische Aufmerksamkeit gefunden. (Münkler, 2011:389)

El Rin es importante por muchas razones, algunas de ellas las recoge Münkler en su libro *Die deutschen und ihre Mythen*, aunque, en origen, fueron expresados por Karl Simrock:

Das hat viele Gründe. Einige davon hat der Bonner Germanist Karl Simrock in seinem Buch *Das malerische und romantische Rheinland*, selbst ein Dokument der Rheinmythisierung, zusammengestellt: „Ist es der Duft der Rebenblüte oder der edle Geist des Weines, der uns überströmt? Oder weht uns der frische Hauch des Rheintals an, die gesunde Alpenluft, die der Strom von den Gletschern seiner Heimat bei sich führt? Ist es der Königliche Fluß selbst, der seine klaren, grünen Wogen von der Schweiz bis Holland wälzt? Sind es seine gepriesenen, vielbesungenen Ufer, sind es die sanft geschwungenen Rebenhügel oder die starren Felsen, von denen Schlösser und Burgen niederblicken? Ist es der Genius des Mittelalters, an den jene Ruinen mahnen, oder der Geist der neueren Zeit, der nirgends vernehmlicher als am Rheine zu uns spricht? Sind es die geschichtlichen Erinnerungen oder die alten, vertrauten Sagen? Ist es die schöne

Gegenwart oder die lachende Zukunft, was uns vor die Seele tritt, wenn der Name Rhein uns ergreift? Dies alles erschöpft den Zauber des Wortes nicht..." (Münkler, 2011: 389).

Como elementos cita, por lo tanto, la vid, el vino, el clima del valle del Rin, el aire alpino que la corriente lleva consigo desde su nacimiento, sus alabadas y cantadas orillas, las suaves colinas de viñas o las rígidas rocas desde las que miran los castillos y fortalezas, o incluso el genio de la Edad Media al que nos recuerdan esas ruinas. También cita el hermoso presente o el futuro risueño que se nos presenta cuando el Rin se "apodera" de nosotros.

Geográficamente, el Rin está dividido en siete zonas llamadas en alemán *Quellen*, *Alpenrhein*, *Hochrhein*, *Oberrhein*, *romantischer Rhein*, *Niederrhein* y *Delta*.

Múltiples autores han escrito sobre él. Nos centraremos en el Rin romántico, que va desde *Bingen* y *Rüdesheim* en el sur hasta *Remagen* y *Unkel* en el norte. En esta zona la naturaleza se combina con una cultura de más de 2000 años de antigüedad. El fluir del Rin conecta los puntos más destacados de este valle, que cuenta con dos lugares declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO. Allí se condensa la imagen del Rin en una simbiosis muy especial de castillos y palacios, ciudades medievales y paisajes vitivinícolas a cada paso.



Die Karte des Rhein (Daniel Ullrich)

Es aquí donde se ubican la mayoría de las famosas leyendas del Rin, de las que describiremos tres a título ejemplar.

3.1. Lorelei

El Lorelei es un acantilado situado cerca de St. Goar, en el estado federado de Renania Palatinado. Se encuentra en la zona conocida como Rin romántico. Se trata de una parte del río muy poco profunda y estrecha, por lo que ha habido muchos naufragios en esa zona durante la historia.

Quizás uno de los textos más importantes sobre este acantilado es el poema de Clemens Brentano, escrito en 1801. Este poema es el primero que se conoce de Lorelei por lo que puede ser una creación de Brentano:

Entgegen Heines berühmter Wendung vom "Märchen aus uralten Zeiten" ist die Geschichte von der schönen Loreley ein Produkt der Romantik, genauer eine Erfindung Brentanos. (Münkler, 2011: 406)

Cuenta que una bella joven llamada Lore Ley, tras una trágica historia de amor, es acusada de brujería y la mandan a un convento. Cuando iba de camino a ser una monja, se sube al peñasco y se suicida; su espíritu se queda allí haciendo resonar su nombre en el eco de las rocas (anexo 1).

Otro de los textos más destacados sobre la Lorelei es el poema titulado *Loreley* de Heinrich Heine, escrito en 1824. En él, Heine cuenta la historia de un hada o una sirena que habita en la roca, una mujer de largos cabellos dorados que con su belleza y su canto atrae a los navegantes hacia las rocas causando su muerte en trágicos naufragios.

Ich weiss nicht was soll es bedeuten,
Daß ich so traurig bin;
Ein Märchen aus alten Zeiten,
Das kommt mir nicht aus dem Sinn.

Die Luft ist kühl und es dunkelt,
Und ruhig fließt der Rhein;
Der Gipfel des Berges funkelt
Im Abendsonnenschein.

Die schönste Jungfrau sitzet
Dort oben wunderbar;
Ihr goldnes Geschmeide blitzet,
Sie kämmt ihr goldenes Haar.

Sie kämmt es mit goldenem Kamme
Und singt ein Lied dabei;
Das hat eine wundersame,
Gewaltige Melodei.

Den Schiffer im kleinen Schiffe
Ergreift es mit wildem Weh;
Er schaut nicht die Felsenriffe,
Er schaut nur hinauf in die Höh.

Ich glaube, die Wellen verschlingen
Am Ende Schiffer und Kahn;
Und das hat mir ihrem Singen
Die Lore-Ley getan.

En la actualidad, este es el poema que más se asocia con el sitio llamado Loreley. De hecho, su versión cantada, con música de Friedrich Silcher, suena cada vez que los barcos recreativos pasan por delante de la roca.

Erich Kästner, en su obra *Gesang zwischen den Stühlen* de 1932, escribe una parodia del poema de Heine, llamada *Der Handstand auf der Loreley (Nach einer wahren Begebenheit)*. En él describe el mito de Loreley y hace referencia a un nuevo mito heroico, el de buscar el peligro. Cuenta la historia de un gimnasta que hace el pino sobre la roca de Loreley y se cae. Muere pensando en el mito tal como lo describe Heine y se convierte en un héroe (anexo 2). Es un ejemplo de una relación de hipotextualidad.

La leyenda, recogida también en *Deutsches Sagenbuch*, de Ludwig Bechstein, cuenta una versión ligeramente diferente: Lorelei era una bruja del Rin con un vestido blanco y cabellos dorados que con su canto atraía a los navegantes. Estos trepaban por el acantilado y entonces desaparecía, haciendo que se precipitaran al vacío y se ahogaran en el Rin.

3.2. Drachenfels

Drachenfels es una montaña de la cordillera *Siebengebirge*, situada entre Königswinter y Bad Honnef. En esta montaña se encontraba el dragón que mató a *Siegfried* en *Das Nibelungenlied* y cuya sangre le hizo invulnerable salvo en una parte del hombro donde se le había pegado una hoja.

El sitio cobra importancia, como dice la página web del *Siebengebirgsmuseum*, a principios del Romanticismo con la visita de Lord Byron en 1816, que le dedica un poema:

The castled crag of Drachenfels
Frowns o'er the wide and winding Rhine,
Whose breast of waters broadly swells
Between the banks which bear the vine.
And hills all rich with blossomed trees,
And fields which promise corn and wine,
And scattered cities crowning these,
Whose far white walls along them shine,
Have strewed a scene, which I should see
With double joy wert thou with me.

And peasant-girls, with deep-blue eyes,
And hands which offer early flowers.
Walk smiling o'er this paradise;
Above, the frequent feudal towers

Through green leaves lift their walls of gray,
And many a rock which steeply lowers,
And noble arch in proud decay.
Look o'er this vale of vintage bowers;
But one thing want these banks of Rhine, —
Thy gentle hand to clasp in mine!

I send the lilies given to me;
Though long before thy hand they touch
I know that they must withered be,
But yet reject them not as such;
For I have cherished them as dear,
Because they yet may meet thine eye,
And guide thy soul to mine even here,
When thou behold'st them drooping nigh,
And know'st them gathered by the Rhine,
And offered from my heart to thine!

The river nobly foams and flows,
The charm of this enchanted ground,
And all its thousand turns disclose
Some fresher beauty varying round:
The haughtiest breast its wish might bound
Through life to dwell delighted here;
Nor could on earth a spot be found
To nature and to me so dear,
Could thy dear eyes in following mine
Still sweeten more these banks of Rhine!

A raíz del poema de Lord Byron, el Rin romántico adquirió fama internacional, especialmente entre los británicos y se solía incluir en el *Grand Tour*¹.

Muchos otros románticos dedicaron sus creaciones a esta montaña, como por ejemplo Heinrich Heine en 1822, recogido por Nora Kircher en *Der Rhein in Mythen, Märchen und Erzählungen* (Kircher, 1988: 356) :

Die Nacht auf dem Drachenfels

Um Mitternacht war schon die Burg erstiegen,
der Holzstoß flammte auf am Fuß der Mauern,
und wie die Burschen lustig niederkauern,
erscholl das Lied von Deutschlands heil'gen Siegen.

Wir tranken Deutschlands Wohl aus Rheinweinkrügen,
wir sahn den Burggeist auf dem Turme lauern,
viel dunkle Ritterschatten uns umschauern,
viel Nebelfrau'n bei uns vorüberfliegen.

Und aus den Türmen steigt ein tiefes Ächzen,
es klirrt und rasselt, und die Eulen krächzen;
dazwischen heult des Nordsturms Wutgebräuse.

Sieh nun, mein Freund! so eine Nacht durchwacht' ich
auf hohem Drachenfels, doch leider bracht' ich
den Schnupfen und den Husten mit nach Hause.

Incluso los hermanos Grimm escribieron sobre *Drachenfels*, como recoge Kircher, también en relación con el dragón, pero sin ninguna relación con *Siegfried* y ensalzando el poder del simbolismo religioso.

¹ Grand-Tour: Viaje que solían realizar los jóvenes ingleses para “conocer mundo”, antes de decidir sobre su carrera profesional.

Der Drachenfels

Unter den sieben Bergen hebt sich der Drachenfels mit seinen Ruinen am kecksten vom Rhein empor. In uralter Zeit, so erzählt die Sage, lag hier in einer Höhle ein Drache, dem die Umwohner göttliche Verehrung erwiesen und Menschenopfer brachten. Gewöhnlich wurden dazu Gefangene gewählt, die man im Kriege erbeutet hatte. Unter den Gefangenen befand sich einmal eine schöne Jungfrau, sie war von vornehmer Geburt und Christin. Zwei Anführer stritten sich um ihren Besitz. Da entschieden die Ältesten, daß sie dem Drachen vorgeworfen werden sollte, damit keine Zwietracht unter ihnen entstände. In weißen Gewande, mit einem Blumenkranz um das Haar, ward die Jungfrau den Berg hingeführt. In der Nähe der Felsenhöhle, wo das Untier lag, wurde sie an einem Baum gebunden, neben dem ein Stein statt des Altars stand. Viel Volk hatte sich in einiger Entfernung versammelt, um dem Schauspiele zuzusehen; aber es waren wenige, die das Los der Armen nicht bemitleideten. Die Jungfrau stand ruhig und schaute mit frommer Ergebung zum Himmel.

Die Sonne stieg hinter dem Berge hervor und warf ihre ersten Strahlen an den Eingang der Höhle. Bald kam das geflügelte Ungeheuer hervor und eilte der Stätte zu, wo es seinen Raub zu finden gewohnt war. Die Jungfrau erschrak nicht – sie zog aus dem Busen ein Kreuz mit dem Bilde des Erlösers und hielt es dem Drachen entgegen. Dieser bebte zurück, und mit fürchterlichem Gezisch stürzte er sich in die Fluten des nahen Rheinstromes und ward nie wieder gesehen.

Da trat das Volk, von dem Wunder tief ergriffen, hinzu, löste die Bande der Jungfrau und sah mit Erstaunen das kleine Kreuz an. Die Jungfrau aber erklärte den Heiden seine Bedeutung, und alle fielen zur Erde und baten sie, zu ihrem Volke zurückzukehren und ihnen einen Priester zu schicken, der sie unterweisen und taufen möge. So kam das Christentum in die Gegend, und auf der Stelle, wo der Altar des Drachen gestanden hatte, wurde eine Kapelle erbaut. (Kircher, 1988: 357)

3.3. Rheingold

El oro del Rin es, sin duda, un mito de la historia de Alemania, como bien recoge la web *Nibelungenstadt Worms*. El tesoro de los Nibelungos es uno de los tesoros más conocidos de la literatura mundial. Desde su primera descripción en el año 1200, un sinnúmero de escritores se ha dedicado a él y lo ha diseñado y descrito de muchas maneras diferentes. Sin embargo, el oro del Rin sigue siendo un misterio, aun no ha sido encontrado.

Hagen de Tronje, un caballero de la corte del Rey Gunter de Borgoña asesina a Sigfrido, héroe y vencedor del dragón. Según el *Cantar de los Nibelungos*, Hagen esconde el tesoro en el Rin.

Se supone que lo escondió hacia la mitad de los 1200 km de recorrido del Rin, a la altura de *Hamm am Rhein*, en la orilla izquierda del río, y de *Gernsheim* y *Biebesheim am Rhein*, en la derecha. En el *Cantar de los Nibelungos*, lo único que se dice es que dejó caer el tesoro “junto al hoyo, en el Rin”. El río ha cambiado su curso muchas veces a lo largo de los siglos, por lo que el tesoro no tendría por qué estar bajo el agua.

Aunque es un mito, refleja hechos históricos, como el ocaso de los reyes borgoñeses a principios del siglo V.

Este misterio no solo atrajo a buscadores de tesoros, sino también estimuló la imaginación de artistas y escritores para los que el tesoro era algo más que una enorme fortuna de oro y joyas.

Max von Schenkendorf, en su *Lied vom Rhein*, de 1814, ya vinculó la recuperación del tesoro de los Nibelungos (*Nibelungenschatz* o *Nibelungenhort*) con la restauración del Imperio Alemán. El Rin habría custodiado el tesoro, aunque el mismo estaba encadenado, y ahora que los franceses habían sido expulsados nuevamente, nada más se interponía en el rescate del tesoro (Münkler, 2011: 400):

Erfüllt ist jenes Wort,
Der König ist nun frei,
Der Nibelungen Hort
Ersteht und glänzet neu!
Es sind die alten deutschen Ehren,
Die wieder ihren Schein bewähren:
Der Väter Zucht und Mut und Ruhm,
Das heil'ge deutsche Kaisertum.

Richard Wagner trata el tema de este tesoro en una de las cuatro óperas que componen el ciclo *Der Ring des Nibelungen* (*El anillo del Nibelungo*), llamada *Das Rheingold* (*El oro del Rin*).

4. Mito nacional en el siglo XIX (a partir de 1871)

En este apartado vamos a tratar distintos aspectos que hacen que el Rin sea mito nacional en el siglo XIX, sobre todo a partir de 1871, a partir de la creación del Imperio alemán.

A finales del siglo XVII la mitificación del Rin fue, también, una respuesta a la pregunta de dónde debería estar la frontera entre Alemania y Francia.

4.1. Frontera francoalemana

En palabras de Hans-Georg Wehling, en el artículo *Der Bürger im Staat – Der Rhein*, los ríos tienen especial significado para países y regiones, y el Rin, en los últimos dos siglos, se ha convertido en un símbolo nacional doble, tanto para alemanes como para franceses. Para los alemanes, es un mito nacional y para los franceses es una frontera natural, como los Pirineos, los Alpes y el océano. También es importante para Suiza y los Países Bajos, por supuesto, pero nos centraremos en la problemática frontera francoalemana.

Según el *Portal Rheinische Geschichte*, la teoría de las fronteras naturales francesas se remonta al siglo XV. Tras haber expulsado a los ingleses del continente en la Guerra de los Cien Años, tenían la amenaza constante de la Casa de los Habsburgo entre el Imperio Español y el Imperio Alemán.

En el siglo XVII, el apoyo financiero de los electores renanos de Colonia, Maguncia y Tréveris fue un instrumento popular de la política francesa para influir en el equilibrio interno de poder del Imperio alemán y no para fortalecer demasiado a los Habsburgo.

Cuando la monarquía francesa se derrumbó, los protagonistas de la Revolución Francesa de 1789 rompieron con muchas

tradiciones, pero siguieron con la misma política exterior. Las principales personalidades aceptaron la antigua demanda de que el Rin fuera la frontera. En 1791, los miembros de la Asamblea Nacional deciden las fronteras de Francia: “del Rin a los Pirineos, de los Alpes al océano”.

En 1806, Napoleón Bonaparte formó la Confederación del Rin (*Rheinbund*), que le proporcionó soldados para sus campañas. La confederación se disolvió después de la derrota de Napoleón en la Batalla de las Naciones, cerca de Leipzig en 1813. El Congreso de Viena (1814-1815) acordó la creación de la Confederación Germánica (*Deutscher Bund*), que reemplazó a la del Rin.

Pero ¿cómo surgió la pretensión de la frontera del Rin? Para Wehling (2000), no fue hasta 1792, durante los años revolucionarios, que el problema del Rin empezó a afectar a los franceses. El actual himno nacional francés, *la Marseillaise*, fue originalmente llamado *Chant de guerre de l'armée du Rhin* y fue compuesto para las tropas de Alsacia. Aún se trataba de defender la línea del Rin alsaciano, pero pronto el río se convertiría en la frontera de la Francia renovada. Sin embargo, esta idea la defendieron más los emigrantes alemanes, que estaban a favor de Francia, y otros intelectuales extranjeros, que los propios franceses. Estos crearon la doctrina de las fronteras naturales de Francia. Esta doctrina se impuso como directriz de la política exterior. Al oeste del Rin comenzó la Alemania liberal para muchas personas de mentalidad progresista, cuyas clases dominantes se sentían más cercanas a Francia que a los estados a los que pertenecían, lo que hizo aún más importante elevar el Rin al rango de un símbolo nacional.

La crisis de 1840 fue la ocasión perfecta para hacerlo, con la política francesa dirigiendo una guerra y las demandas públicas por la frontera del Rin, lo que provocó reacciones muy fuertes en

Alemania. Las tensiones políticas elevaron el ambiente patriótico en Alemania y se desató una pelea de poetas, en la que se comprometieron con el Rin alemán con numerosas canciones políticas. Una de las primeras y más populares la escribió Nikolaus Becker, nacido en 1809 en Bonn:

Rheinlied

Sie sollen ihn nicht haben,
Den freien deutschen Rhein,
Ob sie wie gier'ge Raben
Sich heiser danach schreien,

Solang er ruhig wallend
Sein grünes Kleid noch trägt,
Solang ein Ruder schallend
In seine Woge schlägt!

Sie sollen ihn nicht haben,
Den freien deutschen Rhein,
Solang sich Herzen laben
An seinem Feuerwein;

Solang in seinem Strome
Noch fest die Felsen stehn,
Solang sich hohe Dome
In seinem Spiegel sehn!

Sie sollen ihn nicht haben,
Den freien deutschen Rhein,
Solang dort kühne Knaben
Um schlanke Dirnen frei'n;

Solang die Flosse hebet
Ein Fisch auf seinem Grund,
Solang ein Lied noch lebet
In seiner Sänger Mund!

Sie sollen ihn nicht haben,
Den freien deutschen Rhein,
Bis seine Flut begraben
Des letzten Manns Gebein!

El poema, escrito en 1840, refleja la crisis creada por el Rin entre Francia y la Confederación Alemana. Se convirtió en la expresión literaria de un entusiasmo patriótico sin precedentes por el Rin, según Münkler (2010: 390).

Otro poema muy importante fue el escrito en 1871 por Max Schneckenburger, llamado *Die Wacht am Rhein*, cantado como himno nacional inoficial durante el imperio alemán (anexo 3).

Heinrich Heine, en *Deutschland. Ein Wintermärchen*, representa al Rin como “Vater Rhein”, como un anciano al que no le ha gustado el poema de Becker y está molesto porque ha tenido que vivir una situación embarazosa (Münkler, 2011: 390):

Bei Biberich hab ich Steine verschluckt,
Wahrhaftig, sie schmeckten nicht lecker!
Doch schwerer liegen im Magen mir
Die Verse von Niklas Becker.

Der hat mich besungen, als ob ich noch
Die reinste Jungfrau wäre,
Die sich von niemand rauben lässt
Das Kränzlein ihrer Ehre.
[...]
Das dumme Lied und der dumme Kerl!
Er hat mich schmäählich blamieret,
Gewissermaßen hat er mich auch
Politisch kompromittiert.

Alfred de Musset, a su vez, contesta a Becker con su poema *Nous l'avons eu, votre Rhin allemand* (anexo 4) de forma provocadora, en 1841. Con este concurso de poesía, en el que se contestaban unos a otros, el Rin se convirtió en un doble emblema: símbolo nacional para Alemania y frontera natural a los ojos de Francia.

Del lado francés, hasta la victoria en la Primera Guerra Mundial, el problema no era la frontera del Rin, sino la recuperación de los territorios cedidos en 1871. En la ideología francesa, el río se convirtió no solo en la frontera entre Francia y Alemania, sino también entre la Europa “civilizada” bajo el dominio francés y la “barbarie” representada por Prusia y Alemania. Según esta idea, solo los alemanes de Renania formaban parte de la Europa avanzada, lo que podía llevar a una anexión de esta región por parte de Francia o a la creación de un Estado autónomo gobernado desde París.

En Alemania, la lengua común se invocó desde principios del siglo XIX, por lo que la frontera se dibujó claramente al oeste del Rin. Este desacuerdo fue la causa de guerras durante un período de tres siglos. Comenzó en la época de Luis XIV con el avance de los ejércitos franceses en el Palatinado y duró hasta 1945 o hasta la reconciliación francoalemana en el marco de la integración europea, en 1963.

Durante el periodo de entreguerras había voces aisladas que señalaban la función puente de la cultura del Rin y de Renania entre las dos naciones. Entre ellos se encontraban sobre todo escritores alsacianos arraigados tanto en la cultura francesa como en la alemana. Las limitaciones políticas de la Guerra Fría y la presión ejercida por Washington sobre Europa Occidental llevaron finalmente a implantar esas ideas.

Por un lado, el Rin y su cuenca alemana se convirtieron en la región central de la nueva República Federal que estaba arraigada en la conciencia alemana como estado ideal. Así, el Rin adquirió un nuevo tipo de simbolismo nacional, se convirtió en símbolo del acercamiento germano-francés y, por lo tanto, de la integración en la Comunidad Económica Europea creada mediante el Tratado de Roma en 1957. Este Tratado se basaba en la coordinación de los objetivos políticos entre París y Bonn para que hubiera una verdadera unión a ambos lados del Rin y que esta pudiera ser vinculante para toda la CEE.

Con la fundación de la Unión Europea este punto de vista no ha quedado obsoleto. El Rin sigue siendo un símbolo, pero se ha convertido en un símbolo de la acción conjunta de dos naciones que solían ser enemigas.

4.2. Das Lied der Deutschen

Para el *Portal Rheinische Geschichte* la obra más famosa y eficaz sobre el Rin hasta la fecha fue creada por August Heinrich Hoffmann von Fallersleben. El 26 de agosto de 1841 escribió un poema sobre Helgoland, entonces una isla británica, sobre la melodía del *Kaiserlied* de Joseph Haydn (“Gott erhalte Franz den Kaiser”), que conectaba el viejo y decadente Imperio con la nueva Alemania y representaba el desplazamiento del centro de gravedad de la monarquía a la nación:

Deutschland, Deutschland über alles,
Über alles in der Welt,
Wenn es stets zu Schutz und Trutze
Brüderlich zusammenhält,
Von der Maas bis an die Memel,
Von der Etsch bis an den Belt –
Deutschland, Deutschland über alles,
Über alles in der Welt!

Deutsche Frauen, deutsche Treue,
Deutscher Wein und deutscher Sang
Sollen in der Welt behalten
Ihren alten schönen Klang,
Uns zu edler Tat begeistern
Unser ganzes Leben lang –
Deutsche Frauen, deutsche Treue,
Deutscher Wein und deutscher Sang!

Einigkeit und Recht und Freiheit
Für das deutsche Vaterland!
Danach lasst uns alle streben
Brüderlich mit Herz und Hand!
Einigkeit und Recht und Freiheit
Sind des Glückes Unterpfand –
Blüh' im Glanze dieses Glückes,
Blühe, deutsches Vaterland!

El Rin no se menciona directamente en el texto, ya que como río de la frontera occidental cita el Mosa (*Maas*). Este río fluía a través del Ducado de *Limburg*, que había formado parte de la Confederación Alemana desde 1839 (con excepción de Maastricht y Venlo). Por lo tanto, si el Mosa es la frontera occidental, el Rin se encuentra dentro de Alemania, no es frontera (anexo 5).

4.3. Alemania (estatua)

Durante la guerra francoalemana e inmediatamente después de la victoria sobre Francia, que trajo la fundación del Reich, amplios círculos pensaban erigir un monumento que simbolizara la derrota de Francia y la unidad alemana recuperada. Se decidió construirla en el Rin, en el *Niederwald* frente a Bingen.

El *Niederwald-Denkmal*, inaugurado en 1883, estaba (y está) constituido por una estatua colosal de Germania con la espada a la izquierda y la corona imperial en la mano derecha levantada sobre un enorme

pedestal, decorado con estatuas alegóricas de la guerra y la paz, así como relieves sobre la despedida y el regreso a casa de los victoriosos y en el que se colocaron los cinco versos de la *Wacht am Rhein*. En el pedestal más pequeño



sobresalen en el centro las figuras alegóricas del Rin y del Mosela. *Niederwald-Denkmal*

La estatua del *Niederwald-Denkmal* fue la respuesta de Alemania a la francesa *Marianne* y es conocida como Germania. Con su construcción Alemania erigió un símbolo que podría hacer sombra a la pretensión prusiana de liderazgo. Germania se convirtió en un símbolo revolucionario, aunque ya se había reivindicado en el frontón del *Regensburger Walhalla*² antes de la Revolución de 1848 para un acuerdo operado y controlado por las dinastías

² es un imponente templo neoclásico cuyo propósito es servir de monumento y salón de la fama para germánicos distinguidos. Levantado a orillas del Danubio, en Baviera.

gobernantes alemanas. La Germania fue una de las personificaciones de los estados alemanes, de los borusos, bávaros, suevos y sajones que difundieron el símbolo de toda la nación.

La Germania del Rin es el único monumento de este tipo, mientras que, después de la fundación del Imperio Alemán, hay repartidas estatuas de Bismarck o del Kaiser Wilhelm por todo el país. No es casualidad que no se haya realizado en una de las capitales alemanas. Para la Germania, excepto en sellos y billetes de banco, solo había espacio en el Rin.

4.4. Deutsches Eck

En 1897, en la desembocadura del Mosela en el Rin, en Coblenza, se inauguró la estatua de Wilhelm I, en el llamado *Deutsches Eck*. La construcción de esta estatua surgió a partir de un proyecto de un monumento a Bismarck cerca de *Bingerbrück*.

Münkler describe el monumento de la siguiente forma:

Der in Generalsuniform mit ungelegtem Hermelinmantel gekleidete Kaiser zu Pferde wird von einem weiblichen Genius begleitet, der mit beiden Händen die Kaiserkrone vor sich herträgt. (Münkler, 2011: 403)

Según Münkler, el monumento del *Deutsches Eck* se convirtió en el más caro de los innumerables monumentos ecuestres del Kaiser Wilhelm. En él se pueden leer los versos del *Rheinlied* de Schenkendorf: “Nimmer wird das Reich zerstöret, wenn ihr einig seid und treu“.

Al final de la Segunda Guerra Mundial, el monumento ecuestre del emperador fue gravemente dañado por la artillería estadounidense; sus restos permanecieron almacenados durante casi medio siglo hasta que se construyó una réplica después de 1992. Anteriormente, la confluencia del Rin y el Mosela había sido

utilizada como “Mahnmal der deutschen Einheit”, es decir, memorial de la unidad alemana que se pretendía conseguir.

En 1988, el entonces Primer Ministro de Renania-Palatinado, Bernhard Vogel, rechazó la idea de que la estatua ecuestre se volviera a erigir, defendiendo que solo se consideraría su reconstrucción cuando se reabriera la Puerta de Brandeburgo (cosa que parecía muy improbable en aquel momento).

Cuando, en abril de 1990, la unificación de los estados alemanes estaba cerca, Vogel añadió que ahora “brauchen wir auch in Koblenz nicht mehr mit einem Torso am Deutschen Eck zu leben” (Münkler, 2011: 404). En la nueva concepción del *Deutsches Eck* se unieron dos conformaciones de Alemania: la que se fundó bajo soberanía prusiana en 1871, encarnada en la estatua de Wilhelm I, y la que estaba bajo control renano en 1990 (con la capital Bonn en aquel entonces), simbolizada por las banderas de los 16 estados federales de la Alemania reunificada.



Deutsches Eck

Estos desafiantes monumentos sobre el Rin que hemos tratado simbolizaban la unidad alemana y la voluntad de proteger el río de cualquier posible invasión francesa. El simbolismo del Rin se

reflejó, además, en numerosos poemas y festivales, obras de arte y objetos cotidianos que pretendían que todos se concienciaran de que la unidad alemana se había completado con la recuperación de todo el Rin.

4.5. Nibelungenhalle

En la web del *Drachenwelt Königswinter* nos dicen que la cercana *Nibelungenhalle*, inaugurada en 1913 con motivo del centenario del nacimiento de Richard Wagner, alberga una de las colecciones de pintura más importantes del “Anillo del Nibelungo”. La saga de los Nibelungos fue la razón para construir la sala de *Drachenfels* en honor a Wagner. Se muestran pinturas místicas relacionadas con las cuatro óperas que componen *Der Ring des Nibelungen*: *das Rheingold*, *die Walküre*, *Siegfried* y *Götterdämmerung*.

5. El mito del Rin hoy en día

Ya hemos comprobado la importancia del Rin en la historia reciente y no tan reciente. Actualmente sigue siendo igual de importante o incluso más, ya que es uno de los motores turísticos del país. Prueba de ello serían, por ejemplo, lo que se conoce como *Wanderweg Rheinsteig*, los festivales que se celebran en el Loreley o el espectáculo *Rhein in Flammen*.

5.1. Wanderweg Rheinsteig

De acuerdo con la web *Rheinsteig, wandern auf hohem Niveau*, el *Rheinsteig* es una ruta de senderismo entre Bonn, Coblenza y Wiesbaden de 320 km de longitud, que recorre el Rin por su orilla derecha. Se compone mayoritariamente de senderos exigentes que conducen por bosques y viñedos y desde los cuales se aprecian unas vistas espectaculares. Están muy bien señalizados, lo que invita a realizar excursiones de larga o corta distancia.

Para comprobar la importancia de estos eventos y lugares hoy en día se pueden utilizar herramientas cotidianas y más actuales como pueden ser blogs, TripAdvisor o incluso Facebook.

Buscando *Rheinsteig* en TripAdvisor, encontramos 21 comentarios en inglés, holandés y alemán. Por lo que ya vemos que no solo para los alemanes es un sitio donde ir. En cuanto a las valoraciones un 54% lo valora como excelente, un 42% como muy bueno y un 4% como normal. He ahí algunos comentarios de ejemplo:

- Kirank988 de Kuala Lumpur, Malasia. Hace 2 semanas:
Breath taking

Beautiful site , good weather and clean air , good for family vacation.
Breath in and out as you walk...

En este comentario vemos que la importancia del *Rheinsteig* supera las fronteras europeas y llega hasta Asia, Malasia concretamente. Y que, además, es buen sitio para unas vacaciones familiares y para relajarse.

- Finngenc de Múnich, Alemania. 24 de septiembre de 2017:

Ich komme wieder

Der Rheinsteig war für mich als absolut blutiger Anfänger mit 18 Kilo aufm Rücken schon eine Herausforderung, aber eine die sich gelohnt hat.

Begonnen habe ich meine Tour in Bonn, beendet habe ich sie für dieses Mal in Vallender.

Und auch wenn ich manchmal ein bisschen mit mir gehadert habe, wenn es mal wieder hinauf ging, oder ich trotz guter Beschilderung, den Weg verloren hatte- ich würde es immer wieder machen.

Die wundervollen Ausblicke, das gute Gefühl, wenn man sich bis nach oben gekämpft hat, sowie die Freundlichkeit und Hilfsbereitschaft der anderen Wanderer (aber auch der Anwohner) all das hat mich für jede Mühe mehrfach entlohnt.

Daher keine Frage. Ich komme wieder und ich werde dort weiter machen, wo ich aufgehört habe! Wenn auch dieses mal mit einem wärmeren Schlafsack, oder zu einer wärmeren Jahreszeit ;)

Finngenc nos explica que, aunque seas un senderista principiante merece la pena la experiencia por las vistas la sensación de conseguir tu meta y la ayuda de otros senderistas e incluso de los residentes. Y todo a pesar del frío.

En general en los comentarios no se menciona la importancia del Rin, simplemente recomiendan este lugar porque hay que verlo, un lugar más a poner en la lista de sitios pendientes que visitar. Vemos el cambio de mentalidad: lo que antes era un sitio idealizado, ahora se convierte en un sitio más donde ir a hacerse fotos para colgarlas en redes sociales.

5.2. *Night of the Prog Festival*

Según la web oficial del festival, este se celebra en el Anfiteatro Loreley, que es Patrimonio de la Humanidad de la UNESCO. En los años 1970 y 1980 se celebraban allí los espectáculos del

ROCKPALAST. Ahora se celebra el *Night of the Prog Festival* sobre la legendaria roca, este año 2018 es la 13ª edición.

Es un festival en el que participan grupos internacionales, en esta edición, que se celebrara del 13 al 15 de julio, actuaran grupos polacos, ingleses, canadienses, noruegos, suecos, franceses e incluso un grupo australiano y, por supuesto, alemanes.

El *Night of the Prog Festival* no tiene reseñas en TripAdvisor, por lo que los comentarios son de la página oficial del festival en Facebook, en la que hay 239 opiniones y lo valoran con 4,9 estrellas sobre 5.

➤ Stephan Pankow, 4 de febrero

Hammer Festival! Nur zu empfehlen! (Auch wenn de Altersdurchschnitt etwas hoch ist... ;) aber ich hoffe das Prog weiterhin in Zukunft wieder mehr junge Leute anziehen wird)

Stephan comenta que la edad media de la gente que acude al festival es un poco alta pero que aun así lo recomienda.

➤ Jaakko Turunen, 31 de julio de 2015

I came from Finland this summer for the first time. The atmosphere was excellent, friendly people, the bands were wonderful. The only minus point: I came to Germany not until saturday afternoon. I'm sure that I'll come next year, too and hopely bring my son and some of my best friends from Finland with me.

En este comentario vemos la internacionalidad de este festival, ya que Jaakko acudió desde Finlandia en 2015 y pensaba volver el año siguiente con su hijo y más amigos.

Al igual que en los comentarios del *Rheinsteig*, en los del festival tampoco se menciona la importancia del Rin. No es lo mismo que se celebre al lado del Loreley que en cualquier otra parte, pero a eso tampoco le dan importancia. Hoy en día solo nos fijamos en lo que sucede y no en la importancia del lugar en el que sucede. En cierto modo podemos decir que el mito sigue vivo, ya que la

música vuelve a resonar en Loreley. No precisamente como canto de sirena, ya que es un festival de rock principalmente, pero ese elemento del mito sigue vigente.

5.3. Rhein in Flammen

Rhein in Flammen es un festival de fuegos artificiales y luces que se celebra cada año a lo largo del Rin, con diferentes localizaciones y diferentes fechas.

De acuerdo con la web oficial de *Rhein in Flammen*, las localizaciones son Bonn, Bingen Rudesheim, Spay Koblenz, Oberwesel, St. Goar y St. Goarshausen. En cinco noches de verano, barcos de pasajeros iluminados cruzan el río y cuando los barcos llegan a las localizaciones mencionadas anteriormente se disparan los fuegos artificiales. En St. Goar y St. Goarshausen los barcos se quedan amarrados durante los fuegos artificiales. El mayor de estos espectáculos es que se celebra en Coblenza cada año el segundo sábado de agosto.

Una reseña del acontecimiento la podemos encontrar, por ejemplo, en el blog reise-wahnsinn.de, cuyo autor es Ingo Busch y es del 5 de junio de 2014.

Seit vielen Jahren schaue ich mir immer – wenn es passt – in meiner Heimatstadt die „Kölner Lichter“ an. Auch das japanische Feuerwerk in Düsseldorf konnte ich schon mehr als einmal erleben. Kurioserweise habe ich aber noch nie „Rhein in Flammen“ erleben können. Dieses Jahr war es dann endlich so weit: Beim ersten „Rhein in Flammen“ dieses Sommers durfte ich in Bonn mit dabei sein. Es sollte aber nicht nur bei dieser Premiere bleiben. Obendrein konnte ich das Feuerwerk nämlich von Bord der MS RheinEnergie, dem Flaggschiff der Köln-Düsseldorfer, erleben.

Und so kam es dazu, dass ich am frühen Abend das Schiff bestieg und wir erst einmal rheinaufwärts bis Linz tuckerten. Vorbei an Königswinter, den Inseln Nonnenwerth und Grafenwerth sowie den Brückenpfeilern bei Remagen konnten wir das Rheinpanorama genießen.

Bei Einbruch der Dämmerung wurde dann das erste Feuerwerk in Linz gezündet. Die ganze Schiffskolonnie (ungefähr 60 Schiffe unterschiedlicher Größe) setzte sich gleichzeitig in Bewegung. Vor uns war nur noch das Boot der Wasserschutzpolizei, so dass die RheinEnergie den Konvoi quasi

anführte. Entlang der Route bis zur Rheinaue in Bonn, wo das Abschlussfeuerwerk stattfand, war das Ufer fast durchgehend illuminiert.

So schön allerdings der Aufenthalt und die Fahrt auf der RheinEnergie auch war, einen Haken hat die Sache allerdings: Bedingt durch die Tatsache, dass dieses Schiff den Konvoi anführt, bekommt man von Bord nur jeweils den Beginn jedes der zahlreichen Feuerwerke mit. Nicht jedoch die Höhepunkte. Dafür wird man jedoch mit der besten Aussicht auf das Abschlussfeuerwerk in Bonn entschädigt. Denn direkt vis-a-vis der Rheinaue hat man eine fantastische Sicht auf das Feuerwerk!

Nachdem sich alle Schiffe vor der Rheinaue versammelt haben, ging das Feuerwerk auch los und ich konnte mich kaum satt sehen!

Rhein in Flammen in Bonn ist jedes Jahr der Auftakt zur gleichnamigen Veranstaltungsreihe. Im Juli zeigen die Feuerwerker in Rüdesheim, im August Koblenz und im September in Oberwesel sowie St. Goar / St. Goarshausen ihr Können.

En esta reseña Ingo explica la primera vez que acudió a ver *Rhein in Flammen*, además a bordo del MS Rheinenergie. Subió al barco a primera hora de la tarde para llegar hasta Linz, pasando por Königswinter, las islas Nonnenwerth y Grafenwerth, entre otros. Al atardecer se lanzaron los primeros fuegos artificiales en Linz y todos los barcos, unos 60, empezaron a moverse al mismo tiempo. A lo largo de la ruta hacia Bonn, donde tuvo lugar el último espectáculo de fuegos artificiales, la orilla del río estaba prácticamente toda iluminada.

Podemos ver que si que da importancia al Rin en frases como “bei Remagen konnten wir das Rheinpanorama genießen”. Lo menciona porque este espectáculo tiene lugar plenamente en el Rin, a lo largo del río. Si no fuera así seguramente pasaría por alto la importancia del Rin en este evento, como en los comentarios anteriores.

6. Conclusión

El Rin sigue siendo un fenómeno cultural importante, aunque las circunstancias históricas hayan cambiado. Los monumentos que hacían referencia al Rin como “río alemán” siguen siendo atractivos para el gran público. A lo largo del trabajo he descrito la importancia de este mito y su atractivo actual que podríamos considerar como una continuación del *Grand Tour* desarrollado por los ingleses en el Romanticismo. Sin duda, es un motor turístico para Alemania.

En cuanto a los distintos monumentos que encontramos a lo largo del río, después de haber leído bastante información sobre ellos, nos parece muy curioso el caso de la estatua del Kaiser Wilhelm I en el *Deutsches Eck*. El káiser fue un personaje importante de la historia de Alemania, en eso estamos todos de acuerdo; también en que probablemente la estatua ecuestre sea lo más conocido de *Koblenz*. Sin embargo, conociendo un poco la política militarista de Wilhelm I. no concuerda con la idea que se quiere demostrar con este monumento de unificación alemana, no creo que sea la estatua adecuada para representarlo. En el momento de su construcción sí se entiende que colocaran allí la estatua, pero una vez destruida en 1945, vemos totalmente innecesaria su reconstrucción.

Con los comentarios y reseñas hemos podido comprobar cómo la sociedad ha cambiado totalmente desde el Romanticismo a hoy en día. Ahora, el mito en sí, la leyenda, ha perdido importancia. Lo que nos llama la atención del Rin es el turismo, el afán que tenemos en el siglo XXI de conocer mundo, de visitar sitios nuevos y, por supuesto, de poder publicar la foto en las redes sociales para que todo el mundo vea donde hemos estado. Nada que ver con lo que sucedía hace 200 o incluso 50 años. Todo

evoluciona y, al igual que desde el Romanticismo el cauce del Rin, ha cambiado la sociedad también.

Lo que queda claro es que el Rin es, sin duda un río europeo que vincula pueblos y culturas.

7. Bibliografía

Nünning, Ansgar (2008), *Metzler Lexikon Literatur- und Kulturtheorie*, Stuttgart: Metzler.

Münkler, Herfried (2011), *Die Deutschen und ihre Mythen*. Hamburg: Rowohlt Taschenbuch Verlag.

Febvre, Lucien (2004), *El Rin. Historia, mitos y realidades*, Barcelona: Siglo Veintiuno Editores.

Kircher, Nora (1988), *Der Rhein in Mythen, Märchen und Erzählungen*, München: Knauer-Taschenbücher.

Erbe, Michael (2000), „Der Rhein als Nationalsymbol“, en: *Der Bürger im Staat* 50 (2). Sonderheft *Der Rhein*, 71-75.

8. Webgrafía

“Le Rhin”, en: *BS Encyclopédie*.

<http://www.encyclopedia.bseditions.fr/article.php?pArticleId=11&pChapitreId=36205&pSousChapitreId=36208&pArticleLib=Alfred+de+Musset%A0%3A+Le+Rhin+allemand+%5BLe+Rhin-%3ERhin+et+litt%27rature%5D> [14/06/2018]

Kästner, Erich (s.a.), „Der Handstand auf der Loreley (nach einer wahren Begebenheit)“, en: deutsche dichter de <http://www.joergalbrecht.de/es/deutschedichter.de/werk.asp?ID=1690> [04/06/2018]

Daniel Ullrich (s.a.), „Die Karte des Rhein“

<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=540085>

[11](#) [06/04/2018]

“Deutsches Eck”. By Holger Weinandt - self-made by

Author, originally uploaded to de by Author, CC BY-SA 3.0,

<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=62048>

[08/06/2018]

Real Academia Española (2017), *Diccionario de la lengua española*.

<http://dle.rae.es/?id=PQM1Wus|PQMf1C3> [15/05/2018]

“Nibelungenhalle”, en: *Drachenwelt Königswinter*

[http://nibelungenhalle.de/sehenswuerdigkeiten-](http://nibelungenhalle.de/sehenswuerdigkeiten-drachenfels/nibelungenhalle/)

[drachenfels/nibelungenhalle/](http://nibelungenhalle.de/sehenswuerdigkeiten-drachenfels/nibelungenhalle/) [08/06/2018]

“Night of the Prog Festival – Loreley”, en: Facebook –

Amphitheater

<https://www.facebook.com/NightOfTheProg/> [10/06/2018]

Moguntiner (s.a.), “Niederwald-Denkmal”

By User: r - Own work, CC BY-SA 2.5,

<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=136312>

[2](#) [07/06/2018]

“Wo liegt der sagenhafte Nibelungenschatz?”, en:

Nibelungenstadt Worms

[https://www.worms.de/de/kultur/stadtgeschichte/wussten-](https://www.worms.de/de/kultur/stadtgeschichte/wussten-sie-es/liste/2012-03_nibelungenschatz.php)

[sue-es/liste/2012-03_nibelungenschatz.php](https://www.worms.de/de/kultur/stadtgeschichte/wussten-sie-es/liste/2012-03_nibelungenschatz.php) [04/06/2018]

Night of the Prog Festival

<https://www.nightoftheprogfestival.com/> [09/06/2018]

Lord Byron (s.a.), "Drachenfels", en: *Poetry Atlas – Mapping the World in Poetry*

<http://www.poetryatlas.com/poetry/poem/2034/drachenfels.html> [27/04/2018]

Klein, Ansgar S. (s.a.), "Mythos Rhein aus Sicht der Deutschen und Rheinländer", en: *Portal Rheinische Geschichte*

<https://www.rheinische-geschichte.lvr.de/Epochen-und-Themen/Themen/mythos-rhein-aus-sicht-der-deutschen-und-rheinlaender/DE-2086/lido/57d124853b7bd1.35175552>

[06/06/2018]

Bechstein, Ludwig (s.a.), „Deutsches Sagenbuch“, en: *Projekt Gutenberg – DE*

<http://gutenberg.spiegel.de/buch/deutsches-sagenbuch-7120/97> [20/04/2018]

Brentano, Clemens (s.a.), „Loreley“, en: *Projekt Gutenberg – DE*

<http://gutenberg.spiegel.de/buch/gedichte-9575/31>

[27/04/2018]

Heine, Heinrich Projekt (s.a.), „Loreley“, en: *Projekt Gutenberg – DE*

<http://gutenberg.spiegel.de/buch/gedichte-9679/238>

[20/04/2018]

Becker, Nikolaus (s.a.), "Rheinlied", en: *Projekt Gutenberg DE*

<http://gutenberg.spiegel.de/buch/-4504/579> [08/06/2018]

"Rhein in Flammen in Bonn", en: *Reise-Wahnsinn* –

<https://www.reise-wahnsinn.de/rhein-in-flammen-in-bonn/>

[10/06/2018]

Rhein in Flammen – Das Original

<https://www.rhein-in-flammen.com/> [09/06/2018]

Rheinsteig, Wandern auf hohem Niveau

<https://www.rheinsteig.de/der-rheinsteig/home/> [09/06/2018]

„Das Siebengebirge in der Dichtung: Lyrische Kostproben“,
en: *Siebengebirgsmuseum*

<http://www.siebengebirgsmuseum.de/index.php/lyrischer-rhein> [(20/04/2018)]

"Rheinsteig", en: *TripAdvisor*

[https://www.tripadvisor.es/Attraction_Review-g187370-](https://www.tripadvisor.es/Attraction_Review-g187370-d1071770-Reviews-Rheinsteig-Bonn_North_Rhine_Westphalia.html)

[d1071770-Reviews-Rheinsteig-](https://www.tripadvisor.es/Attraction_Review-g187370-d1071770-Reviews-Rheinsteig-Bonn_North_Rhine_Westphalia.html)

[Bonn_North_Rhine_Westphalia.html](https://www.tripadvisor.es/Attraction_Review-g187370-d1071770-Reviews-Rheinsteig-Bonn_North_Rhine_Westphalia.html) [10/06/2018]

9. Anexos

ANEXO 1: Clemens Brentano, *Loreley*

Zu Bacharach am
Rheine
Wohnt eine Zauberin,
Sie war so schön und
feine
Und riß viel Herzen
hin.

Und brachte viel zu
schanden
Der Männer rings
umher,
Aus ihren
Liebesbanden War
keine Rettung mehr.

Der Bischof ließ sie
laden
Vor geistliche Gewalt–
Und mußte sie
begnaden,
So schön war ihr
Gestalt.

Er sprach zu ihr
gerühret:
»Du arme Lore Lay!
Wer hat dich denn
verführet
Zu böser Zauberei?«

»Herr Bischof laßt
mich sterben,
Ich bin des Lebens
müd, Weil jeder muß
verderben,

Der meine Augen
sieht.

Die Augen sind zwei
Flammen,
Mein Arm ein
Zauberstab –
O legt mich in die
Flammen!
O brechet mir den
Stab!«

»Ich kann dich nicht
verdammen,
Bis du mir erst
bekennt,
Warum in diesen
Flammen
Mein eigen Herz
schon brennt.

Den Stab kann ich
nicht brechen,
Du schöne Lore Lay!
Ich müßte dann
zerbrechen
Mein eigen Herz
entzwei.«

»Herr Bischof mit mir
Armen
Treibt nicht so bösen
Spott,
Und bittet um
Erbarmen,
Für mich den lieben
Gott.

Ich darf nicht länger
leben,
Ich liebe keinen
mehr–
Den Tod sollt Ihr mir
geben,

Drum kam ich zu
Euch her. –

Mein Schatz hat mich
betrogen,
Hat sich von mir
gewandt,
Ist fort von hier
gezogen,
Fort in ein fremdes
Land.

Die Augen sanft und
wilde,
Die Wangen rot und
weiß,
Die Worte still und
milde
Das ist mein
Zauberkreis.

Ich selbst muß drin
verderben,
Das Herz tut mir so
weh,
Vor Schmerzen möcht
ich sterben,
Wenn ich mein Bildnis
seh.

Drum laßt mein Recht
mich finden,
Mich sterben, wie ein
Christ,
Denn alles muß
verschwinden,
Weil er nicht bei mir
ist. «

Drei Ritter läßt er
holen:
»Bringt sie ins Kloster
hin,
Geh Lore! – Gott
befohlen

Sei dein berückter
Sinn.

Du sollst ein
Nönnchen werden,
Ein Nönnchen
schwarz und weiß,
Bereite dich auf Erden
Zu deines Todes
Reis'. «

Zum Kloster sie nun
ritten,
Die Ritter alle drei,
Und traurig in der
Mitten
Die schöne Lore Lay.

»O Ritter laßt mich
gehen,
Auf diesen Felsen
groß,
Ich will noch einmal
sehen
Nach meines Lieben
Schloß.

Ich will noch einmal
sehen
Wohl in den tiefen
Rhein,
Und dann ins Kloster
gehen
Und Gottes Jungfrau
sein. «

Der Felsen ist so jähe,
So steil ist seine
Wand,
Doch klimmt sie in die
Höhe,
Bis daß sie oben
stand.

Es binden die drei
Ritter,
Die Rosse unten an,
Und klettern immer
weiter,
Zum Felsen auch
hinan.

Die Jungfrau sprach:
»da gehet
Ein Schifflein auf dem
Rhein,
Der in dem Schifflein
stehet,
Der soll mein Liebster
sein.

Mein Herz wird mir so
munter,
Er muß mein Liebster

sein!« –
Da lehnt sie sich
hinunter
Und stürzt in den
Rhein.

Die Ritter mußten
sterben,
Sie konnten nicht
hinab,
Sie mußten all
verderben,
Ohn Priester und ohn
Grab.

Wer hat dies Lied
gesungen?
Ein Schiffer auf dem
Rhein,
Und immer hats
geklungen
Von dem drei
Ritterstein:

Lore Lay

Lore Lay

Lore Lay

Als wären es meiner drei.

Bei Bacharach steht dieser Felsen, Lore Lay genannt, alle vorbeifahrenden Schiffer rufen ihn an und freuen sich dies vielfachen Echos.

ANEXO 2: Erich Kästner. *Der Handstand auf der Loreley. Nach einer wahren Begebenheit* (1932)

Die Loreley, bekannt als Fee und Felsen,
ist jener Fleck am Rhein, nicht weit von Bingen,
wo früher Schiffer mit verdrehten Hälsen,
von blonden Haaren schwärmend, untergingen.

Wir wandeln uns. Die Schiffer inbegriffen.
Der Rhein ist reguliert und eingedämmt.
Die Zeit vergeht. Man stirbt nicht mehr beim Schifften,
bloß weil ein blondes Weib sich dauernd kämmt.

Nichtsdestotrotz geschieht auch heutzutage
noch manches, was der Steinzeit ähnlich sieht.
So alt ist keine deutsche Heldensage,
daß sie nicht doch noch Helden nach sich zieht.

Erst neulich machte auf der Loreley
hoch überm Rhein ein Turner einen Handstand!
Von allen Dampfern tönte Angstgeschrei,
als er kopfüber oben auf der Wand stand.

Er stand, als ob er auf dem Barren stünde.
Mit hohlem Kreuz. Und lustbetonten Zügen.
Man frage nicht: Was hatte er für Gründe?
Er war ein Held. Das dürfte wohl genügen.

Er stand, verkehrt, im Abendsonnenscheine.
Da trübte Wehmut seinen Turnerblick.
Er dachte an die Loreley von Heine.
Und stürzte ab. Und brach sich das Genick.

Er starb als Held. Man muß ihn nicht beweinen.
Sein Handstand war vom Schicksal überstrahlt.
Ein Augenblick mit zwei gehobnen Beinen
ist nicht zu teuer mit dem Tod bezahlt!

P. S. Eins wäre allerdings noch nachzutragen:
Der Turner hinterließ uns Frau und Kind.
Hinwiederum, man soll sie nicht beklagen.
Weil im Bezirk der Helden und der Sagen
die Überlebenden nicht wichtig sind.

ANEXO 3: Max Schneckenburger, *Die Wacht am Rhein*

Es braust ein Ruf wie Donnerhall,
Wie Schwertgeklirr und Wogenprall
Zum Rhein, zum Rhein, zum deutschen Rhein,
Wer will des stromes Hüter sein?
Lieb Vaterland, magst ruhig sein,
Fest steht und true die Wacht am Rhein.

Durch hunderttausend zuckt es schnell,
Und aller Augen blitzen hell:
Der deutsche Jüngling, fromm und stark,
Beschirmt die heil'ge Landesmark.
Lieb Vaterland, magst ruhig sein,
Fest steht und true die Wacht am Rhein.

Auf blickt er, wo der Himmel blaut,
Wo Vater Hermann niederschaut,
Und schwört mit stolzer Kampfeslust:
"Du Rhein bleibst deutsch wie meine Brust!"
Lieb Vaterland, magst ruhig sein,
Fest steht und true die Wacht am Rhein.

Der schwur erschallt, die Woge rinnt,
Die Fahnen flattern in dem Wind.
Am Rhein, am Rhein, am deutschen Rhein
Wir alle wollen Hüter sein!
Lieb Vaterland, magst ruhig sein,
Fest steht true die Wacht am Rhein.

(Nora Kirchner, 1988: 286)

ANEXO 4: Alfred de Musset, *Le Rhin allemande* (1840)

Nous l'avons eu, votre Rhin allemand,
Il a tenu dans notre verre.
Un couplet qu'on s'en va chantant
Efface-t-il la trace altière
Du pied de nos chevaux marqué dans votre sang ?

Nous l'avons eu, votre Rhin allemand.
Son sein porte une plaie ouverte,
Du jour où Condé triomphant
A déchiré sa robe verte.
Où le père a passé, passera bien l'enfant.

Nous l'avons eu, votre Rhin allemand.
Que faisaient vos vertus germanes,
Quand notre César tout-puissant
De son ombre couvrait vos plaines ?
Où donc est-il tombé, ce dernier ossement ?

Nous l'avons eu, votre Rhin allemand.
Si vous oubliez votre histoire,
Vos jeunes filles, sûrement,
Ont mieux gardé notre mémoire ;
Elles nous ont versé votre petit vin blanc.

S'il est à vous, votre Rhin allemand,
Lavez-y donc votre livrée ;
Mais parlez-en moins fièrement.
Combien, au jour de la curée,
Etiez-vous de corbeaux contre l'aigle expirant ?

Qu'il coule en paix, votre Rhin allemand ;
Que vos cathédrales gothiques
S'y reflètent modestement ;
Mais craignez que vos airs bachiques
Ne réveillent les morts de leur repos sanglant.

ANEXO 5: Mapa der deutsche Bund 1815-1866

